

EPISTLE: HEBREWS 9. 11 - 15

Fratres: Christus assistens pontifex futurorum bonorum, per amplius et perfectius tabernaculum non manufactum, id est, non hujus creatiōnis: neque per sanguinem hircorum aut vitulorum, sed per proprium sanguinem introiit semel in Sancta, aeterna redemptione inventa. Si enim sanguis hircorum et taurorum, et cinis vitulae aspersus, inquinatos sanctificat ad emundationem carnis; quanto magis sanguis Christi, qui per Spiritum Sanctum semetipsum obtulit immaculatum Deo, emundabit conscientiam nostram ab operibus mortuis, ad serviendum Deo viventi? Et ideo novi testamenti mediator est: ut morte intercedente, in redemptionem earum praevaricationum, quae erant sub priori testamento, repromissionem accipiant, qui vocati sunt aeternae hereditatis, in Christo Jesu Domino nostro.

GRADUAL: PS. 142. 9. 10; 17. 48-49

Eripe me, Domine, de inimicis meis: doce me facere voluntatem tuam. V. Liberator meus, Domine, de gentibus iracundis: ab insurgentibus in me exaltabis me a viro iniquo eripies me.

TRACT: PS. 128. 1-4

Saepe expugnaverunt me a juventute mea. V. Dicat nunc Israel: saepe expugnaverunt me a juventute mea. V. Etenim non potuerunt mihi: su-

Brethren: Christ being come an High Priest of the good things to come, by a greater and more perfect tabernacle, not made with hands, that is, not of this creation: neither by the blood of goats or of calves, but by His own blood, entered once into the Holies, having obtained eternal redemption. For if the blood of goats and of oxen and the ashes of an heifer, being sprinkled, sanctify such as are defiled, to the cleansing of the flesh: how much more shall the blood of Christ, who, by the Holy Ghost, offered Himself unspotted unto God, cleanse our conscience from dead works, to serve the living God? And therefore He is the Mediator of the new testament: that by means of His death, for the redemption of those transgressions which were under the former testament, they that are called may receive the promise of eternal inheritance, in Christ Jesus our Lord.

Deliver me, O Lord, from my enemies: teach me to do Thy will. V. My deliverer, O Lord, from the angry nations: Thou wilt lift me up above them that rise up against me: from the unjust man Thou wilt deliver me.

Often have they fought against me from my youth. V. Let Israel now say: often have they fought against me from my youth. V. But they could not prevail over me:

TRACT: PS. 128. 1-4

pra dorsum meum fabricaverunt peccatores. V. Prolongaverunt iniquitates suas: Dominus justus concidit cervices peccatorum.

GOSPEL: JOHN 8. 46-59

In illo tempore: Dicebat Jesus turbis Judaeorum: Quis ex vobis arguet me de peccato? Si veritatem dico vobis, quare non creditis mihi? Qui ex Deo est, verba Dei audit. Propterea vos non auditis, quia ex Deo non estis. Respondērunt ergo Judaei, et dixerunt ei: Nonne bene dicimus nos, quia Samaritanus es tu, et daemonium, habes? Respondit Jesus: Ego daemonium non habeo: sed honorifico Patrem meum, et vos inhonorastis me. Ego autem non quero gloriam meam: est qui quaerat, et iudicet. Amen, amen dico vobis: si quis sermonem meum servaverit, mortem non videbit in aeternum. Dixerunt ergo Judaei: Nunc cognovimus quia daemonium habes. Abraham mortuus est et propheta: et tu dicis: Si quis sermonem meum servaverit, non gustabit mortem in aeternum. Numquid tu major es patre nostro Abraham, qui mortuus est? et prophetae mortui sunt. Quem te ipsum facis? Respondit Jesus: Si ego glorifico meipsum, gloria mea nihil est: est Pater meus, qui glorificat me, quem vos dicitis quia Deus vester est, et non cognovistis eum: ego autem novi eum: et si vo-

the wicked have wrought upon my back. V. They have lengthened their iniquities: the Lord who is just will cut the necks of sinners.

At that time Jesus said to the multitudes of the Jews: Which of you shall convince Me of sin? If I say the truth to you, why do you not believe Me? He that is of God heareth the words of God. Therefore you hear them not, because you are not of God. The Jews therefore answered, and said to Him: Do not we say well, that Thou art a Samaritan, and hast a devil? Jesus answered: I have not a devil: but I honour My Father, and you have dishonoured Me. But I seek not My own glory: there is One that seeketh and judgeth. Amen, amen, I say to you: If any man keep My word, he shall not see death for ever. The Jews therefore said: Now we know that Thou hast a devil. Abraham is dead, and the prophets: and Thou sayest: If any man keep My word, he shall not taste death for ever. Art Thou greater than our father Abraham, who is dead? and the prophets are dead, whom dost Thou make Thyself? Jesus answered: If I glorify Myself, My glory is nothing: it is My Father that glorifieth Me, of whom you say that He is your God, and you have not known Him: but I know Him: And if I shall say that I know Him not, I shall he like to you, a liar. But I do know Him,